

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- * Rådets forordning (EF) nr. 423/95 af 20. februar 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 2997/87 om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1986-høsten og om fastlæggelse af særforanstaltninger for visse produktionsområder 1
- * Rådets forordning (EF) nr. 424/95 af 20. februar 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 805/68 om den fælles markedsordning for oksekød, for så vidt angår sæsonpræmien 2
- Kommissionens forordning (EF) nr. 425/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkersektoren 3
- Kommissionens forordning (EF) nr. 426/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren 6
- Kommissionens forordning (EF) nr. 427/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af støtten for tørret foder 9
- Kommissionens forordning (EF) nr. 428/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for foderblandinger 12
- Kommissionens forordning (EF) nr. 429/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris 14
- Kommissionens forordning (EF) nr. 430/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger 17

| | |
|--|----|
| Kommissionens forordning (EF) nr. 431/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af produktionsrestitutioner i korn- og rissektoren | 19 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 432/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af den nedsatte afgift ved indførsel til Finland og Portugal af visse mængder råsukker bestemt til de finske og portugisiske raffinaderier | 20 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 433/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld | 21 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 434/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II | 22 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 435/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II | 26 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 436/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II | 28 |
| * Kommissionens forordning (EF) nr. 437/95 af 28. februar 1995 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende en særlig restitution for udførsel af fjerkrækød til visse tredjelande | 30 |
| * Kommissionens forordning (EF) nr. 438/95 af 28. februar 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 1620/93 om gennemførelsesbestemmelser for Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 og (EØF) nr. 1418/76 for så vidt angår regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris | 32 |
| * Kommissionens forordning (EF) nr. 439/95 af 28. februar 1995 om ændring og fravigelse af forordning (EØF) nr. 1442/93 om gennemførelsesbestemmelser for EF's importordning for bananer, for så vidt angår ansøgninger om licenser for andet kvartal 1995 | 35 |
| * Kommissionens forordning (EF) nr. 440/95 af 28. februar 1995 om ændring af forordning (EØF) nr. 3846/87 om fastsættelse af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter | 37 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 441/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie | 39 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 442/95 af 28. februar 1995 om ændring af eksportrestitutionerne inden for fjerkrækødssektoren | 42 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 443/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af maksimumsrestitutioner ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den sjette delikation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2517/94 | 45 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 444/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af produktionsrestitutionen for de olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for konserver | 47 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 445/95 af 28. februar 1995 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ... | 48 |

Indhold (fortsat)

| | |
|--|----|
| Kommissionens forordning (EF) nr. 446/95 af 28. februar 1995 om beskyttelsesforanstaltninger vedrørende ansøgninger om SMS-licenser indgivet i løbet af dagen den 28. februar 1995 i oksekødsektoren for samhandelen med Spanien | 50 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 447/95 af 28. februar 1995 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn | 51 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 448/95 af 28. februar 1995 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand | 53 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 449/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker | 55 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 450/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug | 57 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 451/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes | 59 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 452/95 af 28. februar 1995 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris | 61 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 453/95 af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris | 63 |

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 423/95

af 20. februar 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 2997/87 om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1986-høsten og om fastlæggelse af særforanstaltninger for visse produktionsområder

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —
 under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,
 under henvisning til forslag fra Kommissionen⁽¹⁾,
 under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽²⁾,
 og
 ud fra følgende betragtninger:

På grund af den manglende ligevægt på markedet for bitre sorter blev der ved forordning (EØF) nr. 2997/87⁽³⁾ fastsat særforanstaltninger for sortsomstilling;

sortsomstillingen i humlesektoren vil være mere effektiv, hvis den kombineres med jordfordelingsforanstaltninger; sådanne foranstaltninger er under gennemførelse i humledyrkningsområderne i Spanien; der skal foretages jordfordeling på hele det humleareal, hvor en sortsomstilling er planlagt, inden omstillingen finder sted; den tid, der er påkrævet til at foretage denne jordfordeling, gør det ikke muligt at gennemføre den efterfølgende sortsomstilling for størstedelen af det pågældende humleareals vedkommende inden for den frist, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2997/87;

Den Portugisiske Republik, Kongeriget Belgien og Det Forenede Kongerige er af uforudsete årsager blevet

forsinket i gennemførelsen af den oprindeligt godkendte omstillingsplan; det er for disse fire medlemsstaters vedkommende derfor nødvendigt at forlænge varigheden af omstillingsprogrammet ud over den 1. januar 1995; forordning (EØF) nr. 2997/87 bør derfor ændres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 2, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2997/87 affattes således:

»Hvad angår Kongeriget Spanien, Den Portugisiske Republik og Kongeriget Belgien forpligter medlemmerne af de pågældende producentsammenslutninger sig til at gennemføre omstillingsplanerne inden den 31. december 1996. Hvad angår Det Forenede Kongerige fastsættes denne dato til den 31. december 1995.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. februar 1995.

På Rådets vegne

J. PUECH

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 377 af 31. 12. 1994, s. 17.

⁽²⁾ Udtalelse afgivet den 17. februar 1995 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽³⁾ EFT nr. L 284 af 7. 10. 1987, s. 19. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3338/92 (EFT nr. L 336 af 20. 11. 1992, s. 3).

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 424/95

af 20. februar 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 805/68 om den fælles markedsordning for oksekød, for så vidt angår sæsonpræmien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2), og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4c i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød (3) er der åbnet mulighed for at yde en sæsonpræmie for at tilskynde til slagtning af stude uden for den årlige indbindingsperiode;

det pludselige ophør med ydelsen af denne præmie ved udgangen af april kan medføre alvorlige forstyrrelser på markedet i de berørte medlemsstater; ydelsen af præmien bør derfor gradueres for at undgå sådanne negative virkninger; det vil være hensigtsmæssigt at forlænge anvendelsesperioden, samtidig med at præmiebeløbet gradvist reduceres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 4c, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68 tilføjes følgende afsnit:

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. februar 1995.

»I medlemsstater, som opfylder betingelserne i stk. 1, og hvor antallet af slagtede stude overstiger 10 % af de samlede slagtninger af handyr, kan præmien, i stedet for det faste beløb i foregående afsnit, dog ydes efter følgende bestemmelser:

- 60 ECU/dyr, der slagtes i perioden fra den 1. til den 15. uge i det følgende år,
- 45 ECU/dyr, der slagtes i perioden fra den 16. til den 17. uge i det følgende år,
- 30 ECU/dyr, der slagtes i perioden fra den 18. til den 21. uge i det følgende år, og
- 15 ECU/dyr, der slagtes i perioden fra den 22. til den 23. uge i det følgende år.

Med henblik på at fastslå om de 10 % er oversteget, lægges det antal slagtninger til grund, som er foretaget i løbet af det år, som ligger to år forud for det år, for hvilket der ansøges om præmie.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

På Rådets vegne

J. PUECH

Formand

(1) EFT nr. C 321 af 18. 11. 1994, s. 10.

(2) Udtalelse afgivet den 17. februar 1995 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

(3) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1884/94 (EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 27).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 425/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/94⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 opkræves der en importafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, i forordningen nævnte produkter;

importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte produkter skal i givet fald beregnes enten som et fast beløb på grundlag af saccharoseindholdet, eller på grundlag af indholdet af andet sukker, omsat til saccharose, i det pågældende produkt samt på grundlag af importafgiften for hvidt sukker; dog begrænses importafgifterne for ahornsukker og ahornsirup til det beløb, der følger af anvendelsen af den i GATT bundne toldsats;

i henhold til artikel 7 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende importafgifter for sukker⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1428/78⁽⁴⁾, skal importafgiftens basisbeløb for 100 kilogram af et produkt fastsættes for hver hele procent saccharoseindhold;

importafgiftens basisbeløb skal være lig med en hundrededel af det aritmetiske gennemsnit af de importafgifter pr. 100 kilogram hvidt sukker, der var gældende i de første tyve dage i den måned, der går forud for den måned, for hvilken importafgiftens basisbeløb fastsættes; dog skal det aritmetiske gennemsnit af importafgifterne erstattes af den på dagen for fastsættelsen af basisbeløbet

gældende importafgift for hvidt sukker, såfremt denne importafgift afviger med mindst 0,73 ECU fra dette gennemsnit;

basisbeløbet skal fastsættes hver måned; såfremt importafgiften for hvidt sukker afviger med mindst 0,73 ECU fra det ovennævnte aritmetiske gennemsnit eller fra den importafgift for hvidt sukker, der er lagt til grund for fastsættelsen af basisbeløbet, skal basisbeløbet dog ændres i tidsrummet mellem dagen for dets fastsættelse og den første dag i den måned, der følger efter den måned, for hvilken basisbeløbet gælder; i dette tilfælde skal basisbeløbet være lig med en hundrededel af den til ændringen benyttede importafgift for hvidt sukker;

det således bestemte basisbeløb skal reguleres i forhold til de svingninger i tærskelprisen for hvidt sukker, der finder sted mellem måneden for fastsættelsen af basisbeløbet og anvendelsesperioden; basisbeløbet skal under de betingelser, som er fastsat i artikel 7, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 837/68 nedsættes eller forhøjes med denne regulering, som er lig med en hundrededel af differencen mellem disse to tærskelpriser;

importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra f) og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte varer består i henhold til artikel 16, stk. 6, af et variabelt element og et fast element, hvor det faste element for 100 kg tørstof er lig med en tiendedel af det faste element, der udregnes i henhold til artikel 11, stk. 1, punkt B, i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92⁽⁵⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, ved fastsættelsen af importafgiften for varer henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 50 90 er det variable element for 100 kg tørstof 100 gange så stort som basisbeløbet for importafgiften, der gælder fra den 1. i hver måned for de i ovennævnte artikel 1, stk. 1, litra d), nævnte produkter; afgiften skal fastsættes hver måned;

efter ændringen af artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 og i henhold til forordningens artikel 16 opkræves der en importafgift for inulinsirup; i artikel 16, stk. 6a, er importafgiften pr. 100 kg tørstof fastsat til samme beløb som den importafgift, der er fastsat i artikel 16, stk. 6, multipliceret med 1,9;

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 34.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

ifølge artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med det Europæiske Økonomiske Fællesskab⁽¹⁾ opkræves der ingen afgifter ved import af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽³⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁵⁾;

anvendelsen af disse bestemmelser medfører fastsættelsen af importafgifter for de pågældende produkter som anført i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De importafgifter, der gælder ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra d), f), g) og h), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte varer, fastsættes som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre produkter inden for sukkersektoren

(ECU)

| KN-kode | Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽¹⁾ | Afgiftsbeløb for 100 kg tørstof ⁽¹⁾ |
|------------------------------|---|--|
| 1702 20 10 | 0,4553 | — |
| 1702 20 90 | 0,4553 | — |
| 1702 30 10 | — | 55,20 |
| 1702 40 10 | — | 55,20 |
| 1702 60 10 | — | 55,20 |
| 1702 60 90 10 ⁽²⁾ | — | 104,88 |
| 1702 60 90 90 ⁽³⁾ | 0,4553 | — |
| 1702 90 30 | — | 55,20 |
| 1702 90 60 | 0,4553 | — |
| 1702 90 71 | 0,4553 | — |
| 1702 90 80 | — | 104,88 |
| 1702 90 99 | 0,4553 | — |
| 2106 90 30 | — | 55,20 |
| 2106 90 59 | 0,4553 | — |

⁽¹⁾ Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

⁽²⁾ Taric-kode: inulinsirup. Ved tarifiering i denne position betragtes »inulinsirup« som det produkt, det fremstilles umiddelbart efter hydrolyse af inulin eller oligofruktose.

⁽³⁾ Taric-kode: KN-kode 1702 60 90, andre end inulinsirup.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 426/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/95⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordningen, og priserne for disse produkter i Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 8 i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner inden for sukkersektoren⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁴⁾, er restitutionen for 100 kilogram af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som udføres, lig med basisbeløbet multipliceret med indholdet af saccharose, i givet fald forhøjet med indholdet af andet sukker omregnet til saccharose; dette indhold af saccharose, som konstateres for det pågældende produkt, bestemmes efter bestemmelserne i artikel 13 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2529/94⁽⁶⁾;

i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 766/68 skal basisbeløbet for restitutionen for sorbose udført i uforarbejdet stand være lig med basisbeløbet for restitutionen med fradrag af en hundrededel af den gældende produktionsrestitution, der i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1010/86 af 25. marts 1986 om almindelige regler for produktionsrestitution for sukker, der anvendes i den

kemiske industri⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 464/91⁽⁸⁾, gælder for de varer, som er nævnt i bilaget til den pågældende forordning;

med hensyn til de andre varer, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som er udført i uforarbejdet stand, skal basisbeløbet for restitutionen være lig med en hundrededel af et beløb, som beregnes under hensyntagen dels til forskellen mellem den interventionspris for hvidt sukker, der gælder i områder uden underskud inden for Fællesskabet i den måned, for hvilken basisbeløbet er fastsat, og de noteringer eller priser for hvidt sukker, der er konstateret på verdensmarkedet, dels til nødvendigheden af at skabe ligevægt mellem anvendelsen af basisprodukter fra Fællesskabet med henblik på udførsel af forarbejdede produkter til tredjelande og anvendelsen af produkter fra disse lande, som er godkendt til forædlingshandel;

anvendelsen af basisbeløbet kan indskrænkes til visse af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81;

i henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan der ydes restitution ved udførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra f), g) og h), i forordningen omhandlede varer i uforarbejdet stand; restitutionens størrelse skal bestemmes for 100 kg tørstof under særlig hensyntagen til den restitution, der finder anvendelse ved udførsel af varer henhørende under KN-kode 1702 30 91, til den restitution, der finder anvendelse ved udførsel af varer omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og til de med de påtænkte udførsler forbundne økonomiske aspekter; for produkterne i litra f) og g) i nævnte stk. 1 ydes restitutionen kun for varer, der opfylder betingelserne i artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1469/77 af 30. juni 1977 om gennemførelsesbestemmelser for importafgiften og restitutionen for isoglucose og om ændring af forordning (EØF) nr. 192/75⁽⁹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1714/88⁽¹⁰⁾; for varerne i litra h) ydes restitutionen kun for varer, der opfylder betingelserne i artikel 13b i forordning (EØF) nr. 394/70;

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 50 af 4. 3. 1970, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 269 af 20. 10. 1994, s. 14.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 94 af 9. 4. 1986, s. 9.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 54 af 28. 2. 1991, s. 22.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 25 af 31. 1. 1975, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 152 af 18. 6. 1988, s. 23.

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽²⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁴⁾;

ovennævnte restitutioner skal fastsættes hver måned; de kan ændres i mellemtiden;

anvendelsen af disse bestemmelser fører til, at restitutionerne for de pågældende varer fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁵⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række

tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), f), g) og h), i forordning (EØF) nr. 1785/81, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

| Produktkode | Restitutionsbeløb |
|----------------|---|
| | — ECU/100 kg tørstof — |
| 1702 40 10 100 | 37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 1702 60 10 000 | 37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 1702 60 90 200 | 70,95 ⁽³⁾ ⁽³⁾ |
| | — ECU/1 % saccharose × 100 kg — |
| 1702 60 90 800 | 0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ |
| | — ECU/100 kg tørstof — |
| 1702 90 30 000 | 37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| | — ECU/1 % saccharose × 100 kg — |
| 1702 90 60 000 | 0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ |
| 1702 90 71 000 | 0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ |
| 1702 90 99 900 | 0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ |
| | — ECU/100 kg tørstof — |
| 2106 90 30 000 | 37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| | — ECU/1 % saccharose × 100 kg — |
| 2106 90 59 000 | 0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ |

⁽¹⁾ Basisbeløbet anvendes ikke for sirup med en renhed under 85 % (forordning (EØF) nr. 394/70). Saccharoseindholdet bestemmes i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70.

⁽²⁾ Gælder kun for de i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1469/77 nævnte produkter.

⁽³⁾ Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

⁽⁴⁾ Basisbeløbet anvendes ikke for det produkt, der er defineret i punkt 2 i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3513/92 (EFT nr. L 355 af 5. 12. 1992, s. 12).

⁽⁵⁾ Gælder kun for de i artikel 13 b i forordning (EØF) nr. 394/70 nævnte produkter.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 26. 12. 1987, s. 1).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 427/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af støtten for tørret foder

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1117/78 af 22. maj 1978 om den fælles markedsordning for tørret foder⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3496/93⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1117/78 ydes der en støtte for det i artikel 1, litra b) og c), i samme forordning nævnte tørrede foder, der er fremstillet af foder høstet i Fællesskabet, såfremt målprisen er højere end den gennemsnitlige verdensmarkedspris; ved denne støtte tages der hensyn til en procentdel af forskellen mellem disse to priser;

denne målpris for sektoren tørret foder blev fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1288/93⁽³⁾, og ved Kommissionens forordning (EF) nr. 538/94⁽⁴⁾;

denne procentdel blev fastsat til 70 % ved Rådets forordning (EØF) nr. 2065/92⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1288/93, i henhold til forordning (EØF) nr. 1117/78, artikel 5, for produktionsåret 1994/95;

den gennemsnitlige verdensmarkedspris bestemmes for et produkt, der leveres i pilleform som styrtgods i Rotterdam, af den standardkvalitet, for hvilken målprisen er fastsat;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1417/78 af 19. juni 1978 om støtteordningen for tørret foder⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1110/89⁽⁷⁾, bestemmes den gennemsnitlige verdensmarkedspris for de i artikel 1, litra b), første og tredje led, i forordning (EØF) nr. 1117/78 nævnte produkter på grundlag af de mest gunstige faktiske købsmuligheder, idet der ses bort fra tilbud og noteringer, der ikke kan betragtes som repræsentative for markedets virkelige tendenser; der skal tages

hensyn til tilbud og noteringer, som er konstateret i de første 25 dage af den pågældende måned, og som vedrører leverancer, der kan gennemføres i den følgende kalendermåned; den således bestemte gennemsnitlige verdensmarkedspris lægges til grund ved fastsættelsen af den støtte, der skal ydes den følgende måned;

for tilbud og noteringer, der ikke opfylder de ovenfor anførte betingelser, foretages de nødvendige justeringer; disse justeringer blev defineret i artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1528/78 af 30. juni 1978 om gennemførelsesbestemmelser for støtteordningen for tørret foder⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/93⁽⁹⁾;

i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1417/78 bestemmes den gennemsnitlige verdensmarkedspris, såfremt ingen tilbud og ingen noteringer kan lægges til grund herfor, på grundlag af den senest bestemte gennemsnitlige verdensmarkedspris; denne pris bestemmes på grundlag af den samlede værdi af de konkurrerende produkter; disse produkter er defineret i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78;

i medfør af artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1417/78 justeres støtten, såfremt terminspriserne er forskellige fra den pris, der gælder i måneden for indgivelsen af ansøgningen i forhold til et korrektionsbeløb, der beregnes under hensyntagen til terminsprisernes tendenser;

såfremt den gennemsnitlige verdensmarkedspris bestemmes i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1417/78, skal korrektionsbeløbet være lig med forskellen mellem den gennemsnitlige verdensmarkedspris og den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet, bestemt under anvendelse af kriterierne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78 og gældende for en leverance, der skal foretages i en anden måned end den, hvor støtten anvendes, og multipliceret med den i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1117/78 fastsatte procentsats; såfremt den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet for en eller flere måneder ikke kan bestemmes under anvendelse af kriterierne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78, skal korrektionsbeløbet for den eller de pågældende måneder fastsættes på et sådant niveau, at støtten er lig med 0;

(¹) EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 1.

(²) EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 17.

(³) EFT nr. L 132 af 29. 5. 1993, s. 1.

(⁴) EFT nr. L 68 af 11. 3. 1994, s. 20.

(⁵) EFT nr. L 215 af 30. 7. 1992, s. 48.

(⁶) EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 1.

(⁷) EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 1.

(⁸) EFT nr. L 179 af 1. 7. 1978, s. 10.

(⁹) EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 114.

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽²⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁴⁾;

støtten skal fastsættes én gang om måneden på en sådan måde, at det sikres, at støtten kan anvendes fra den første dag i den måned, der følger efter fastsættelsen;

ved beslutningen om reformen af den fælles landbrugspolitik i 1992 udtrykte Rådet vilje til at indføre en ny produktionsstøtteordning for tørret foder baseret på en fast støtte pr. ton; ved forhandlingerne om fastsættelsen af landbrugspriserne for produktionsåret 1994/95 blev denne vilje udmøntet, og der er for øjeblikket forelagt Rådet et forslag om indførelse af en ny markedsordning i den pågældende sektor med virkning fra 1. april 1995, baseret på en fast støtte pr. ton for bestemte maksimumsmængder;

for at ovennævnte nye ordning kan anvendes fra 1. april 1995, er det hensigtsmæssigt at fastsætte den støtte, der

ydes under den nuværende ordning, til 0 for perioden fra 1. april til 31. oktober 1995;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser på de tilbud og noteringer, som Kommissionen har haft kendskab til, at støtten for tørret foder bør fastsættes som anført i den tabel, der er knyttet som bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Størrelsen af den i artikel 5, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede støtte fastsættes som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af støtten for tørret foder

Størrelse af støtte gældende fra den 1. marts 1995 for tørret foder:

(ECU/ton)

| | Kunstigt tørret ved varme Proteinkoncentrater | Tørret på anden måde |
|------------|--|----------------------|
| marts 1995 | 78,111 | 48,310 |

Størrelse af støtten ved forudfastsættelse — måned:

(ECU/ton)

| | | |
|----------------|-------|-------|
| april 1995 | 0,000 | 0,000 |
| maj 1995 | 0,000 | 0,000 |
| juni 1995 | 0,000 | 0,000 |
| juli 1995 | 0,000 | 0,000 |
| august 1995 | 0,000 | 0,000 |
| september 1995 | 0,000 | 0,000 |
| oktober 1995 | 0,000 | 0,000 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 428/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af importafgifterne for foderblandinger

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 11, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger :

De regler, der skal anvendes ved beregningen af det variable element af importafgiften for foderblandinger, er fastsat i artikel 11, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1766/92; incidensen på disse foderblandingers kostpris af de afgifter, som anvendes på deres basisprodukter, beregnes i henhold til artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1619/93 af 25. juni 1993 om regler for kornfoderblandinger⁽²⁾, på grundlag af gennemsnittet af de afgifter, der i de 25 første dage i den måned, der går forud for importmåneden, anvendes på de mængder af basisprodukter, majs og mælkepulver, som anses for at være indgået i fremstillingen af foderblandinger, idet dette gennemsnit reguleres i overensstemmelse med den for de pågældende basisprodukter i importmåneden gældende tærskelpris ;

det faste element er fastsat ved artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1619/93 ;

for at tage hensyn til AVS-staternes interesser skal importafgiften over for disse for visse produkter forarbejdet på basis af korn nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element ; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse med artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 af 5. marts 1990 om den ordning, der skal gælde for landbrugsvarer og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2484/94⁽⁴⁾ ;

ifølge artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab⁽⁵⁾ opkræves der ingen afgifter ved import af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier ;

der bør desuden tages hensyn til Rådets afgørelse 93/239/EØF af 15. marts 1993 om indgåelse af aftalerne i form af brevveksling mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og Republikken Østrig, Republikken Finland, Republikken Island, Kongeriget Norge og Kongeriget Sverige på den anden side, om foreløbig anvendelse af de aftaler om visse arrangementer på landbrugsområdet, der blev undertegnet af parterne den 2. maj 1992 i Porto⁽⁶⁾ ;

der bør ligeledes tages hensyn til Rådets forordning (EF) nr. 3641/93 af 20. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Bulgarien på den anden side⁽⁷⁾ ; ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1550/94⁽⁸⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2221/94⁽⁹⁾, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for importerede produkter henhørende under KN-kode 2309 90 31 og 2309 90 41 og med oprindelse i Bulgarien ;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽¹⁰⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽¹¹⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer ; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽¹²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽¹³⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

De af forordning (EØF) nr. 1766/92 omfattede importafgifter for de foderblandinger, der henhører under forordning (EØF) nr. 1619/93, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 24.

⁽³⁾ EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 265 af 15. 10. 1994, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 109 af 1. 5. 1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 333 af 31. 12. 1993, s. 16.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 166 af 1. 7. 1994, s. 43.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 239 af 14. 9. 1994, s. 6.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽¹³⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne
 Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for foderblandinger

(ECU/ton)

| KN-kode | Importafgifter ⁽¹⁾ | |
|------------|-------------------------------|----------------------------------|
| | AVS | Tredjelande (undtagen AVS) |
| 2309 10 11 | 17,12 | 28,00 |
| 2309 10 13 | 666,42 | 677,30 |
| 2309 10 31 | 53,49 | 64,37 |
| 2309 10 33 | 702,79 | 713,67 |
| 2309 10 51 | 106,99 | 117,87 |
| 2309 10 53 | 756,29 | 767,17 |
| 2309 90 31 | 17,12 | 28,00 ⁽²⁾ |
| 2309 90 33 | 666,42 | 677,30 |
| 2309 90 41 | 53,49 | 64,37 ⁽²⁾ |
| 2309 90 43 | 702,79 | 713,67 |
| 2309 90 51 | 106,99 | 117,87 |
| 2309 90 53 | 756,29 | 767,17 |

⁽¹⁾ Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

⁽²⁾ Importafgiften kan nedsættes i henhold til aftalen mellem Fællesskabet og Bulgarien (EFT nr. L 333 af 31. 12. 1993, s. 16) og i henhold til forordning (EF) nr. 623/94 (EFT nr. L 78 af 22. 3. 1994, s. 7).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 429/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 2, tredje afsnit,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽²⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 17, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 17 i forordning (EØF) nr. 1418/76 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1431/76⁽³⁾ om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse inden for rissektoren, skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn, ris og brudris samt disse produkters pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn, ris, brudris og kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge de samme artikler er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på korn- og rismarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

ved artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 1620/93⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 438/95⁽⁵⁾, om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af

korn og ris, fastsættes de særlige kriterier, der skal tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse produkter;

den restitution, der skal ydes visse forarbejdede produkter, bør alt efter produkterne gradueres i forhold til deres indhold af aske, råcellulose, avner, proteiner, fedtstoffer eller stivelse, idet indholdet heraf er særlig betegnende med hensyn til mængden af det basisprodukt, som faktisk indeholdes i det forarbejdede produkt;

for så vidt angår maniokrødder og andre tropiske rødder og rodfrugter såvel som mel heraf gør de påtænkte udførslers økonomiske aspekt, særlig under hensyntagen til disse produkters art og oprindelse, ikke for tiden fastsættelse af en eksportrestitution påkrævet; på grund af Fællesskabets ringe andel i verdenshandelen med visse produkter forarbejdet på basis af korn er fastsættelse af en eksportrestitution for disse ikke for tiden nødvendig;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter bestemmelsesstedet;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁷⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁹⁾;

restitutionen skal fastsættes en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽¹⁰⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

(¹) EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

(²) EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

(³) EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 36.

(⁴) EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 29.

(⁵) Se side 32 i denne Tidende.

(⁶) EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

(⁷) EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

(⁸) EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

(⁹) EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

(¹⁰) EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

visse produkter forarbejdet på basis af majs kan undergå en varmebehandling, der kan medføre ydelse af en restitution, der ikke svarer til produktets kvalitet; det bør anføres, at produkter med indhold af prægelatineret stivelse ikke kan omfattes af eksportrestitutioner;

det følger af alle de førnævnte bestemmelser, at restitutionerne skal fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede produkter, for hvilke forordning (EØF) nr. 1620/93 gælder, fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af eksportrestitutionerne
for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

| (ECU/ton) | | (ECU/ton) | |
|--------------------|----------------------------|--------------------|----------------------------|
| Produktkode | Restitutions- beløb (1) | Produktkode | Restitutions- beløb (1) |
| 1102 20 10 200 (2) | 92,36 | 1104 23 10 300 | 75,87 |
| 1102 20 10 400 (2) | 79,16 | 1104 29 11 000 | 32,82 |
| 1102 20 90 200 (2) | 79,16 | 1104 29 51 000 | 32,18 |
| 1102 90 10 100 | 90,26 | 1104 29 55 000 | 32,18 |
| 1102 90 10 900 | 61,37 | 1104 30 10 000 | 8,05 |
| 1102 90 30 100 | 136,67 | 1104 30 90 000 | 16,49 |
| 1103 12 00 100 | 136,67 | 1107 10 11 000 | 57,28 |
| 1103 13 10 100 (2) | 118,75 | 1107 10 91 000 | 107,10 |
| 1103 13 10 300 (2) | 92,36 | 1108 11 00 200 | 64,36 |
| 1103 13 10 500 (2) | 79,16 | 1108 11 00 300 | 64,36 |
| 1103 13 90 100 (2) | 79,16 | 1108 12 00 200 | 105,55 |
| 1103 19 10 000 | 69,75 | 1108 12 00 300 | 105,55 |
| 1103 19 30 100 | 93,26 | 1108 13 00 200 | 105,55 |
| 1103 21 00 000 | 32,82 | 1108 13 00 300 | 105,55 |
| 1103 29 20 000 | 61,37 | 1108 19 10 200 | 110,96 |
| 1104 11 90 100 | 90,26 | 1108 19 10 300 | 110,96 |
| 1104 12 90 100 | 151,86 | 1109 00 00 100 | 0,00 |
| 1104 12 90 300 | 121,49 | 1702 30 51 000 (2) | 137,88 |
| 1104 19 10 000 | 32,82 | 1702 30 59 000 (2) | 105,55 |
| 1104 19 50 110 | 105,55 | 1702 30 91 000 | 137,88 |
| 1104 19 50 130 | 85,76 | 1702 30 99 000 | 105,55 |
| 1104 21 10 100 | 90,26 | 1702 40 90 000 | 105,55 |
| 1104 21 30 100 | 90,26 | 1702 90 50 100 | 137,88 |
| 1104 21 50 100 | 120,34 | 1702 90 50 900 | 105,55 |
| 1104 21 50 300 | 96,27 | 1702 90 75 000 | 144,47 |
| 1104 22 30 100 | 129,08 | 1702 90 79 000 | 100,27 |
| 1104 22 99 100 | 121,49 | 2106 90 55 000 | 105,55 |
| 1104 23 10 100 | 98,96 | | |

(1) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

(2) Der ydes ingen restitution for produkter, der har undergået en varmebehandling, der medfører prægelatinering af stivelsen.

(3) Restitutionerne ydes i henhold til forordning (EØF) nr. 2730/75 (EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 20), senere ændret.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1), senere ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 430/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 2, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter uden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1913/69 af 29. september 1969 om ydelse og forudfastsættelse af eksportrestitution for kornfoderblandinger⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1707/94⁽³⁾, er det fastsat, at beregningen af eksportrestitutionen navnlig skal være baseret på gennemsnittene af de restitutioner, der er ydet, og af de afgifter, der er beregnet for de almindeligst anvendte basiskornarter justeret i overensstemmelse med den i den pågældende måned gældende tærskelpris;

der skal ved beregningen også tages hensyn til indholdet af kornprodukter; med henblik på en forenkling bør restitutionen betales for to kategorier af »kornprodukter«, nemlig for majs som er den mest almindelige kornart i udførte kornfoderblandinger og majsprodukter, og for »andre kornarter«, som er de restitutionsberettigede kornprodukter med undtagelse af majs og majsprodukter; der bør ydes en restitution for den mængde kornprodukter, som foderblandingen indeholder;

i øvrigt skal der ved fastsættelsen af restitutionsbeløbet ligeledes tages hensyn til mulighederne og betingelserne for salg af de pågældende produkter på verdensmarkedet, interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked og udførslernes økonomiske aspekt;

ved fastsættelsen af restitutionen forekommer det dog for tiden hensigtsmæssigt at basere sig på den forskel, der konstateres på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet, mellem priserne på de råvarer, som i almindelighed anvendes i disse foderblandinger, hvorved det bliver muligt at tage mere præcist hensyn til de faktiske økono-

miske vilkår, der gælder for eksport af de pågældende produkter;

i henhold til artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1619/93⁽⁴⁾, kan restitutionen differentieres efter bestemmelsesstedet;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁶⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af de beløb, der er udtrykt i tredjelands valuta og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁸⁾;

restitutionen skal fastsættes én gang om måneden; den kan ændres i den mellemliggende periode;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁹⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der udtømmende er angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

det følger af alle de førnævnte bestemmelser, at restitutionerne skal fastsættes som anført i bilaget til nærværende forordning;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de under forordning (EØF) nr. 1766/92 henhørende foderblandinger, for hvilke forordning (EØF) nr. 1619/93 gælder, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 246 af 30. 9. 1969, s. 11.

⁽³⁾ EFT nr. L 180 af 14. 7. 1994, s. 19.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 24.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

Produktkoder, for hvilke der ydes eksportrestitutioner (1):

2309 10 11 000, 2309 10 13 000, 2309 10 31 000,
2309 10 33 000, 2309 10 51 000, 2309 10 53 000,
2309 90 31 000, 2309 90 33 000, 2309 90 41 000,
2309 90 43 000, 2309 90 51 000, 2309 90 53 000.

(ECU/ton)

| Kornprodukter (2) | Restitutionsbeløb (2) |
|---|-----------------------|
| Majs og majsprodukter : KN-kode 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10. | 65,97 |
| Kornprodukter (2), med undtagelse af majs og majsprodukter. | 46,18 |

(1) Produktkoderne er defineret i sektor 5 i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1), senere ændret.

(2) Med henblik på restitutionsydelse tages der kun hensyn til stivelse fra kornprodukter.

Som kornprodukter anses produkter henhørende under KN-kode 0709 90 60 og 0712 90 19, kapitel 10 og 1101, 1102, 1103 og 1104 (bortset fra 1104 30) og kornindholdet i produkter under KN-kode 1904 10 10 og 1904 10 90. Kornindholdet i produkterne under KN-kode 1904 10 10 og 1904 10 90 betragtes som værende lig med slutproduktets vægt.

Der betales ingen restitution for korn, hvor stivelsens oprindelse ikke klart kan fastslås ved analyse.

(3) Der kan kun ydes restitutionsbeløb for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 431/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af produktionsrestitutioner i korn- og rissektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92
af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs,
Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 7, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76
af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽²⁾,
senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og
Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 9, stk. 3,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 1722/93 af 30. juni 1993 om gennemførelsesbestem-
melser for produktionsrestitutioner i korn- og rissek-
toren⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3125/94⁽⁴⁾,
særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1722/93 er det fastsat, på hvilke
betingelser produktionsrestitutionen ydes; beregnings-
grundlaget er fastsat i forordningens artikel 3; de således
beregne restitutioner skal fastsættes en gang om måne-
den, og de kan ændres, hvis priserne for majs, hvede eller
byg varierer betydeligt;Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

de produktionsrestitutioner, der skal fastsættes ved nærvæ-
rende forordning, bør justeres med de i bilaget II til
forordning (EØF) nr. 1722/93 anførte koefficienter med
henblik på at fastlægge det nøjagtige beløb, der skal beta-
les;Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse
inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den restitution, udtrykt pr. ton stivelse af majs,
hvede, kartofler, ris eller brudris, der er nævnt i artikel 3,
stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1722/93, fastsættes til 70,09
ECU/ton.
2. Den restitution, udtrykt pr. ton stivelse af byg og
havre, der er nævnt i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF)
nr. 1722/93, fastsættes til 65,23 ECU/ton.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.⁽²⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 159 af 1. 7. 1993, s. 112.⁽⁴⁾ EFT nr. L 330 af 21. 12. 1994, s. 39.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 432/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af den nedsatte afgift ved indførsel til Finland og Portugal af visse mængder råsukker bestemt til de finske og portugisiske raffinaderier

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/95⁽²⁾,
særlig artikel 16, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 16a, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81
opkræves der i produktionsåret 1994/95 en nedsat afgift
ved indførsel til Portugal af visse mængder råsukker, der
har oprindelse i nærmere fastsatte tredjelande, og som er
bestemt til anvendelse i de portugisiske raffinaderier;i henhold til artikel 16a, stk. 2, i forordning (EØF)
nr. 1785/81 er denne afgift lig med den i artikel 3, stk. 2,
i samme forordning omhandlende interventionspris for
råsukker, der er gældende på det tidspunkt, hvor
indførslen finder sted, nedsat med et beløb, der svarer til
gennemsnittet af de spotpriser for råsukker, der er noteret
på Londons børs, i givet fald omregnet til cif-stadiet i de
første 20 dage i måneden forud for den måned, som den
nedsatte afgift er fastsat for;i henhold til nævnte artikel 16a, stk. 5, skal den nedsatte
afgift fastsættes hver måned for den efterfølgende måned;i henhold til artikel 3 i Kommissionens forordning (EF)
nr. 3300/94 af 21. december 1994 om overgangsforan-
staltninger for sukker som følge af Østrigs, Finlands ogSveriges tiltrædelse⁽³⁾ er den nedsatte afgift for Finland, jf.
artikel 16a, stk. 2a, i forordning (EØF) nr. 1785/81, i
perioden fra den 1. januar til den 30. juni 1995 den afgift,
der er fastsat og anvendes ifølge stk. 3, 4, og 5 i nævnte
artikel 16a for Portugal;de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁴⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁵⁾, fastsatte
repræsentative markedskurser anvendes til omregning af
det beløb, der er udtrykt i tredjelandenenes valuta, og ligger
til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskur-
serne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for
anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev
fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/
93⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁷⁾;ved anvendelsen af ovennævnte bestemmelser fastsættes
den nedsatte afgift på indførsel af råsukker som angivet i
denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Den nedsatte afgift, der anvendes ved indførsel til Finland
og Portugal af de i artikel 16a i forordning (EØF)
nr. 1785/81 omhandlede mængder råsukker beregnet til
raffinering (KN-kode 1701 11 10 og 1701 12 10), fast-
sættes til 24,36 ECU/100 kg.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 39.⁽⁴⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.⁽⁷⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 433/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol nr. 4 om bomuld, ændret ved akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig den dertil knyttede protokol nr. 14, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 4006/87⁽¹⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2169/81 af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1554/93⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 1, og ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede tillægsstøttebeløb er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 195/95⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 318/95⁽⁵⁾;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EF) nr. 195/95 på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende støttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i artikel 1 til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede støtte for ikke-egreneret bomuld fastsættes til 48,641 ECU/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 49.

⁽²⁾ EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 23.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 109.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 36 af 16. 2. 1995, s. 32.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 434/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 2, tredje afsnit,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽²⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 17, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1766/92 og til artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet dækkes ved en eksportrestitution;

Kommissionens forordning (EF) nr. 1222/94 af 30. maj 1994 om fastsættelse af almindelige gennemførelsesregler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2296/94⁽⁴⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt enten i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til forordning (EØF) nr. 1418/76;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1222/94 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der er taget i betragtning, fastsættes for hver måned;

som følge af den ordning mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF⁽⁵⁾, er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 00 alt efter varernes bestemmelsessted;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁶⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fastsættes de restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, som omfattes af bilag A til forordning (EF) nr. 1222/94, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76, og som udføres i form af varer, der er nævnt henholdsvis i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til forordning (EØF) nr. 1418/76, som angivet i bilaget til denne forordning.

2. Eksportrestitutioner med henblik på udførsel til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) kan kun tildeles under hensyntagen til betingelserne fastlagt i forordning (EØF) nr. 990/93.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 136 af 31. 5. 1994, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 249 af 24. 9. 1994, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 275 af 29. 9. 1987, s. 36.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne
Martin BANGEMANN
Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

| KN-kode | Varebeskrivelse (1) | Restitutionssatser pr. 100 kg basisprodukt (anført med stort) (2) |
|------------|---|--|
| 1001 10 00 | Hård hvede : — anvendt i uforarbejdet stand : — — for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater — — i alle andre tilfælde — anvendt i form af : — — pellets i KN-kode 1103, og andet bearbejdet korn (undtagen afskallet, kun knust korn og kim) i KN-kode 1104 — — afskallet korn i KN-kode 1104 og stivelse i KN-kode 1108 — — kim i KN-kode 1104 — — gluten i KN-kode 1109 — — andre (undtagen mel i KN-kode 1101, og gryn og groft mel i KN-kode 1103) | — — — — — — — |
| 1001 90 99 | Blød hvede og blandsæd af hvede og rug : — anvendt i uforarbejdet stand : — — for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater — — i alle andre tilfælde — anvendt i form af : — — pellets i KN-kode 1103, og andet bearbejdet korn (undtagen afskallet, kun knust korn og kim) i KN-kode 1104 — — afskallet korn i KN-kode 1104 og stivelse i KN-kode 1108 — — kim i KN-kode 1104 — — gluten i KN-kode 1109 — — andre (undtagen mel i KN-kode 1101, og gryn og groft mel i KN-kode 1103) | 2,092 3,218 1,931 2,896 1,126 — 3,218 |
| 1002 00 00 | Rug : — anvendt i uforarbejdet stand — anvendt i form af : — — gryn, groft mel og pellets i KN-kode 1103, eller afrundet korn i KN-kode 1104 — — valset korn eller i flager, og afskallet korn i KN-kode 1104 — — kim i KN-kode 1104 — — stivelse i KN-kode 1108 19 90 — — gluten i KN-kode 2303 10 90 — — andre (undtagen mel i KN-kode 1102) | 6,975 4,185 6,278 2,309 6,597 — 6,975 |
| 1003 00 90 | Byg : — anvendt i uforarbejdet stand — anvendt i form af : — — mel i KN-kode 1102, gryn og groft mel i KN-kode 1103, og valset korn og korn i flager og afrundet korn i KN-kode 1104 — — pellets i KN-kode 1103 — — kim i KN-kode 1104 — — stivelse i KN-kode 1108 19 90 — — gluten i KN-kode 2303 10 90 — — andre | 6,017 4,212 3,610 2,309 6,597 — 6,017 |

| KN-kode | Varebeskrivelse (1) | Restitutionsatser pr. 100 kg basisprodukt (anført med stort) (2) |
|------------|---|--|
| 1004 00 00 | Havre : – anvendt i uforarbejdet stand – anvendt i form af : – – pellets i KN-kode 1103, og afrundet korn i KN-kode 1104 – – valset korn eller korn i flager, og afskallet korn i KN-kode 1104 – – kim i KN-kode 1104 – – stivelse i KN-kode 1108 19 90 – – gluten i KN-kode 2303 10 90 – – andre | 7,593 4,556 6,834 2,309 6,597 — 7,593 |
| 1005 90 00 | Majs : – anvendt i uforarbejdet stand – anvendt i form af : – – mel i KN-kode 1102 20 10 og 1102 20 90 – – gryn og groft mel i KN-kode 1103 og valset korn og korn i flager i KN-kode 1104 – – pellets i KN-kode 1103 – – afskallet og afrundet korn i KN-kode 1104 – – kim i KN-kode 1104 – – stivelse i KN-kode 1108 12 00 – – gluten i KN-kode 2303 10 11 – – glucose, glucosesirup, maltodextrin, maltodextrinsirup i KN-kode 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (3) – – andre (3) | 6,597 4,618 5,278 3,958 5,937 2,309 6,597 2,639 6,597 6,597 |
| 1006 20 | Afskallet rundkornet ris Afskallet middalkornet ris Afskallet langkornet ris | 25,110 22,356 22,356 |
| ex 1006 30 | Sleben rundkornet ris Sleben middalkornet ris Sleben langkornet ris | 32,400 32,400 32,400 |
| 1006 40 00 | Brudris : – anvendt i uforarbejdet stand – anvendt i form af : – – mel af KN-kode 1102 30, gryn og groft mel eller pellets i KN-kode 1103 – – flager i KN-kode 1104 19 91 – – stivelse i KN-kode 1108 19 10 – – andre | 7,300 7,300 4,380 7,300 — |
| 1007 00 90 | Sorghum | 6,017 |
| 1101 00 | Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug : – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i alle andre tilfælde | 2,573 3,958 |
| 1102 10 00 | Rugmel | 9,556 |
| 1103 11 10 | Gryn og groft mel af hård hvede : – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i alle andre tilfælde | — — |
| 1103 11 90 | Gryn og groft mel af blød hvede : – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i alle andre tilfælde | 2,573 3,958 |

(1) De anvendte mængder af bearbejdede produkter skal i givet fald multipliceres med de koefficienter, der er angivet i bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93 (EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 29).

(2) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

(3) For sirup henhørende under KN-kode 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 60 90, fremstillet ved blanding af glucosesirup og fructosesirup ydes kun udførselsrestitution for glucosesirup.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 435/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, artikel 17, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 kan forskellen mellem priserne i den internationale handel for de produkter, der er nævnt i artikel 1, litra a), b), c), d), e) og g) i den pågældende forordning, og priserne inden for Fællesskabet dækkes af en eksportrestitution; Kommissionens forordning (EF) nr. 1222/94 af 30. maj 1994 om fastsættelse af almindelige gennemførelsesregler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2296/94⁽³⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1222/94 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der tages i betragtning, fastsættes for hver måned;

artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1222/94 bestemmer, at der ved fastsættelsen af restitutionssatsen skal tages hensyn til eventuelle produktionsrestitutioner, støtte eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, som skal anvendes i alle medlemsstaterne i henhold til bestemmelserne i forordningen om den fælles markedsordning i den pågældende sektor med hensyn til de basisprodukter, der er nævnt i bilag A til den pågældende forordning, eller dermed ligestillede produkter;

i henhold til artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 ydes støtte for skummetmælk, som er produceret inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein, hvis denne mælk og kaseinat, der er produceret med denne mælk, opfylder visse betingelser, der er fastsat i artikel 1 i

Rådets forordning (EØF) nr. 987/68 af 15. juli 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af støtte til skummetmælk, der er forarbejdet til kasein og kaseinater⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1435/90⁽⁵⁾;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 570/88 af 16. februar 1988 om salg af smør til nedsat pris og ydelse af støtte for smør og koncentreret smør til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmidler⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3337/94⁽⁷⁾, godkender levering til industrier, der fremstiller visse varer af smør og fløde til nedsatte priser;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁸⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, der er anført i bilag A til forordning (EF) nr. 1222/94, nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 og udført i form af varer, der er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

2. Der fastsættes ingen restitutionssatser for de produkter, der er nævnt i det forudgående stykke, men ikke omfattes af bilaget.

3. Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 136 af 31. 5. 1994, s. 5.

⁽³⁾ EFT nr. L 249 af 24. 9. 1994, s. 9.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 169 af 18. 7. 1968, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 138 af 31. 5. 1990, s. 8.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1988, s. 31.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 350 af 31. 12. 1994, s. 66.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne
Martin BANGEMANN
Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

| | | (ECU/100 kg) |
|---------------|--|---------------------|
| KN-kode | Varebeskrivelse | Restitutions-satser |
| ex 0402 10 19 | Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på mindre end 1,5 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 2): | |
| | a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 3501 | — |
| | b) for så vidt angår udførsel af andre varer | 70,28 |
| ex 0402 21 19 | Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på 26 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 3): | |
| | a) for så vidt angår udførsel af varer, der indeholder smør eller fløde til nedsat pris, og som er fremstillet på de betingelser, som er fastsat i forordning (EØF) nr. 570/88 | 56,41 |
| | b) for så vidt angår udførsel af andre varer | 117,90 |
| ex 0405 00 | Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6): | |
| | a) for så vidt angår udførsel af varer, der indeholder smør eller fløde til nedsat pris, og som er fremstillet på de betingelser, som er fastsat i forordning (EØF) nr. 570/88 | 13,89 |
| | b) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 2106 90 98 med et mælkefedtindhold på 40 vægtprocent og derover | 167,25 |
| | c) for så vidt angår udførsel af andre varer | 160,00 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 436/95
af 28. februar 1995

**om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra
sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens
bilag II**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/95 ⁽²⁾,
særlig artikel 19, stk. 4, litra a), og stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19, stk. 1 og 2, i forordning (EØF)
nr. 1785/81 kan der for de produkter, som er nævnt i
artikel 1, stk. 1, litra a), c), d), f) og g), i den pågældende
forordning, ydes en eksportrestitution, når disse produkter
udføres i form af varer angivet i bilag I til samme forord-
ning. I Kommissionens forordning (EF) nr. 1222/94 af 30.
maj 1994 om fastsættelse af almindelige gennemførelses-
regler for ydelse af eksportrestitutions og om fastlæggelse
af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for
visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som
ikke omfattes af traktatens bilag II ⁽³⁾, senest ændret ved
forordning (EF) nr. 2296/94 ⁽⁴⁾, præciseres det, for hvilke
af disse produkter der bør fastsættes en restitutionssats,
der skal anvendes ved disse produkters udførsel i form af
varer, som er anført i bilag I til forordning (EØF)
nr. 1785/81;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning
(EF) nr. 1222/94 skal restitutionssatsen fastsættes for hver
måned pr. 100 kg af hvert af basisprodukterne;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93 ⁽⁵⁾ er der udstedt
forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab
og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og
Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række
tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens
artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved resti-
tutionsfastsættelsen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fastsættes de restitutionssatser, der skal anvendes for
de i bilag A til forordning (EF) nr. 1222/94 og de i
artikel 1, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81
nævnte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er
nævnt i bilag I til forordning (EØF) nr. 1785/81, som
anført i bilaget til nærværende forordning.

2. Der kan kun ydes restitutions for eksport til Den
Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro),
hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overhol-
des.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

På Kommissionens vegne

Martin BANGEMANN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 136 af 31. 5. 1994, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 249 af 24. 9. 1994, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II

| | — Restitutionssatser i ECU/100 kg — |
|---|---|
| Hvidt sukker : | 37,34 |
| Råsukker : | 34,35 |
| Roe- eller rørsirup, undtagen sirup fremstillet ved opløsning af hvidt sukker eller råsukker i fast form, med et indhold i tør tilstand på 85 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) : | $37,34^{(*)} \times \frac{S^{(1)}}{100}$ eller |
| | satsen fastsat ovenfor pr. 100 kg hvidt sukker eller råsukker anvendt ved opløsning |

For sirupper fremstillet ved opløsning af hvidt sukker eller råsukker i fast form, uanset om opløsningen efterfølges af en invertering :

| | |
|-----------------------------|----------------------|
| Melasse : | — |
| Isoglucose ^(?) : | 37,34 ^(?) |

(¹) *S* angiver :

- indholdet af saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose), såfremt den pågældende sirup har en renhed på 98 vægtprocent og derover
- indholdet af sukker, der kan ekstraheres, såfremt den pågældende sirup har en renhed på 85 vægtprocent og derover, men under 98 vægtprocent pr. 100 kg sirup.

(²) Produkter fremstillet ved isomerisering af glucose, som i tør tilstand har et vægtindhold på mindst 41 % fructose og et samlet vægtindhold af polysaccharider og oligosaccharider, inklusive indholdet af di- eller tri-saccharider, som ikke overstiger 8,5 %.

(³) Restitutionssats pr. 100 kg tørstof.

(⁴) Basisbeløbet anvendes ikke for det produkt, der er defineret i punkt 2 i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3513/92 (EFT nr. L 355 af 5. 12. 1992, s. 12).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 437/95

af 28. februar 1995

om gennemførelsesbestemmelser vedrørende en særlig restitution for udførsel af fjerkrækød til visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 9, stk. 3, og artikel 15,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2779/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for fjerkrækød og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Det bør gøres lettere for Rusland, Aserbajdsjan, Armenien, Georgien, Tadsjikistan, Usbekistan, Albanien, Angola og Iran at købe bestemte mængder fjerkrækødsprodukter i Fællesskabet; i den forbindelse bør der på visse betingelser ydes en særlig eksportrestitution for disse bestemmelsessteder;

der bør af kontrolhensyn indføres obligatorisk forudfastsættelse af restitutionen, og sikkerheden bør forhøjes uanset artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3652/81 af 18. december 1981 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med forudfastsættelsesattester i forbindelse med restitutioner for fjerkrækød og æg⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1617/94⁽⁴⁾; for at undgå spekulation bør adgang til denne ordning underlægges særlige betingelser; der bør fastsættes en frist for indgivelse af ansøgninger om forudfastsættelse for at fremskynde gennemførelsen af transaktionerne;

de nødvendige foranstaltninger bør fastsættes for inden for de givne budgetrammer at sikre, at bestemmelsen om en samlet mængde på 40 000 tons overholdes, og der bør fastsættes nærmere bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om forudfastsættelse og udstedelse af attester;

af hensyn til eksportørerne bør det fastsættes, at attestansøgningen kan trækkes tilbage efter fastsættelse af nedsættelseskoefficienten;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der ydes en særlig restitution for produkter henhørende under kode 0207 21 10 900 og 0207 21 90 190 i restitutionsnomenklaturen, hvis følgende betingelser overholdes:

- produkterne skal udføres med henblik på forbrug i Rusland, Aserbajdsjan, Armenien, Georgien, Tadsjikistan, Usbekistan, Albanien, Angola eller Iran inden den 1. juli 1995
- eksportørerne skal anmode om forudfastsættelse af restitutionen, og uanset artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3652/81 skal sikkerhedsbeløbet for forudfastsættelsesattester for restitutionen fastsættes til 30 ECU/100 kg
- ansøgere skal fremlægge et for medlemsstaternes myndigheder tilfredsstillende bevis på, at de i 1994 har eksporteret mindst 500 tons (produktvægt) varer henhørende under forordning (EØF) nr. 2777/75
- licensansøgningen skal omfatte mindst 20 tons og højst 10 000 tons
- ansøgningen om forudfastsættelsesattest og forudfastsættelsesattesten skal i rubrik 20 indeholde en af følgende angivelser:
 - Rusland, Aserbajdsjan, Armenien, Georgien, Tadsjikistan, Usbekistan, Albanien, Angola, Iran•
- licensen skal forpligte til at eksportere til et af de i litra a) anførte lande
- forudfastsættelsesattesten skal i rubrik 22 indeholde en af følgende angivelser:
 - særlig restitution for Rusland, Aserbajdsjan, Armenien, Georgien, Tadsjikistan, Usbekistan, Albanien, Angola, Iran, forordning (EF) nr. 437/95•

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 77.

⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 90.

⁽³⁾ EFT nr. L 364 af 19. 12. 1981, s. 19.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 170 af 4. 7. 1994, s. 12.

2. Betingelserne i stk. 1, litra a), b) og f), en primære krav, jf. artikel 20 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85⁽¹⁾.

Artikel 2

1. De i artikel 1, stk. 1, litra b), omhandlede ansøgninger om attest indgives til myndighederne mandag og tirsdag i hver uge.

2. Uanset artikel 5, andet led, i forordning (EØF) nr. 3652/81 tilsender medlemsstaterne hver onsdag Kommissionen listen over de forudfastsættelsesattester, der blev ansøgt om på de i stk. 1 omhandlede to dage, med angivelse af nærværende forordnings nummer.

Artikel 3

Når den samlede mængde, som der er ansøgt om forudfastsættelsesattester for, når op på 40 000 tons, kan Kommissionen træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre overholdelse af den fastsatte mængde, og bl.a.:

- beslutte at indstille udstedelsen af attester
- beslutte, at de ansøgninger, der indgives efter en bestemt dato, ikke imødekommes
- fastsætte en ensartet procentsats, hvormed mængderne i attestansøgninger, som er indgivet efter en bestemt dato, imødekommes. Hvis denne procentsats er på under 50 %, kan Kommissionen beslutte ikke at tildele de mængder, der er ansøgt om, og at frigive sikkerheden.

Artikel 4

Gør Kommissionen brug af den mulighed, der er fastsat i artikel 3, tredje led, første punktum, kan eksportøren trække sin attestansøgning tilbage senest ti arbejdsdage efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* af den ensartede antagelsessats, hvormed ansøgningen imødekommes, hvis denne procentsats medfører fastsættelse af en mængde på under 20 tons. Den hertil svarende sikkerhed frigives straks.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 438/95

af 28. februar 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 1620/93 om gennemførelsesbestemmelser for Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 og (EØF) nr. 1418/76 for så vidt angår regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og risKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92
af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs,
Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 11, 13 og
14, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93⁽²⁾ blev
der fastsat gennemførelsesbestemmelser til Rådets forord-
ning (EØF) nr. 1418/76⁽³⁾, senest ændret ved forordning
(EF) nr. 1869/94⁽⁴⁾, og (EØF) nr. 1766/92, for så vidt
angår regler for indførsel og udførsel af produkter forar-
bejdet på basis af henholdsvis ris og korn;ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1737/94⁽⁵⁾ blev
Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om
told- og statistiknomenklaturen og den fælles toltarif⁽⁶⁾,
senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr.
3330/94⁽⁷⁾, ændret med virkning fra den 1. januar 1995,
for så vidt angår visse former for korn henhørende under
KN-kode 1104, f.eks. studset havre og let varmebehandlet
korn;forordning (EØF) nr. 1620/93 bør ændres, således at der
pr. 1. januar 1995 tages hensyn til disse ændringer; der
bør fastsættes koefficienter for den mængde basiskorn, der
medgår til fremstilling af én enhed forarbejdet produkt;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Den del af bilaget til forordning (EØF) nr. 1620/93, der
vedrører KN-kode 1104, affattes som angivet i bilaget til
nævneværende forordning.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggø-
relsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.⁽²⁾ EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 29.⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 7.⁽⁵⁾ EFT nr. L 182 af 16. 7. 1994, s. 9.⁽⁶⁾ EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 350 af 31. 12. 1994, s. 52.

BILAG

| KN-kode | Varebeskrivelse | Basisprodukt | Koefficient | Fast element (ECU/ton) |
|------------|---|--------------|-------------|------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| •1104 | Korn, bearbejdet på anden måde (f.eks. afskallet, valset, i flager, afrundet, skåret eller knust), undtagen ris henhørende under pos. 1006; kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet (!): | | | |
| | – Korn, valset eller i flager: | | | |
| 1104 11 | – – Af byg: | | | |
| 1104 11 10 | – – – Valset | Byg | 1,02 | 3,647 |
| 1104 11 90 | – – – Flager | Byg | 2,00 | 7,293 |
| 1104 12 | – – Af havre: | | | |
| 1104 12 10 | – – – Valset | Havre | 1,02 | 3,647 |
| 1104 12 90 | – – – Flager | Havre | 2,00 | 7,293 |
| 1104 19 | – – Af andre kornsorter: | | | |
| 1104 19 10 | – – – Af hvede | Blød hvede | 1,80 | 7,293 |
| 1104 19 30 | – – – Af rug | Rug | 1,80 | 7,293 |
| 1104 19 50 | – – – Af majs | Majs | 1,80 | 7,293 |
| | – – – I andre tilfælde: | | | |
| 1104 19 91 | – – – – Flager af ris | Brudris | 1,80 | 7,293 |
| 1104 19 99 | – – – – Andre varer | Sorghum | 1,80 | 7,293 |
| | – Andet bearbejdet korn (f.eks. afskallet, afrundet, skåret eller knust): | | | |
| 1104 21 | – – Af byg: | | | |
| 1104 21 10 | – – – Kun afskallet | Byg | 1,60 | 3,647 |
| 1104 21 30 | – – – Afskallet og skåret eller knust | Byg | 1,60 | 3,647 |
| 1104 21 50 | – – – Afrundet (perlegryn) | Byg | 2,50 | 7,293 |
| 1104 21 90 | – – – Kun knust | Byg | 1,02 | 3,647 |
| 1104 21 99 | – – – Andre varer | Byg | 1,02 | 3,647 |
| 1104 22 | – – Af havre: | | | |
| 1104 22 10 | – – – Kun afskallet | Havre | 1,80 | 3,647 |
| 1104 22 30 | – – – Afskallet og skåret eller knust | Havre | 1,80 | 3,647 |
| 1104 22 50 | – – – Afrundet (perlegryn) | Havre | 1,60 | 3,647 |
| 1104 22 90 | – – – Kun knust | Havre | 1,02 | 3,647 |
| 1104 22 99 | – – – I andre tilfælde: | | | |
| | – – – – Studset | Havre | 1,02 | 3,647 |
| | – – – – Andre varer | Havre | 1,80 | 3,647 |
| 1104 23 | – – Af majs: | | | |
| 1104 23 10 | – – – Afskallet, også skåret eller knust | Majs | 1,60 | 3,647 |
| 1104 23 30 | – – – Afrundet (perlegryn) | Majs | 1,60 | 3,647 |
| 1104 23 90 | – – – Kun knust | Majs | 1,02 | 3,647 |
| 1104 23 99 | – – – Andre varer | Majs | 1,02 | 3,647 |
| 1104 29 | – – Af andre kornsorter: | | | |
| | – – – Afskallet, også skåret eller knust | | | |

| KN-kode | Varebeskrivelse | Basisprodukt | Koefficient | Fast element (ECU/ton) |
|------------|---|--------------|-------------|------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1104 29 11 | — — — — Af hvede | Blød hvede | 1,33 | 3,647 |
| 1104 29 15 | — — — — Af rug | Rug | 1,33 | 3,647 |
| 1104 29 19 | — — — — Af andre kornsorter | Sorghum | 1,60 | 3,647 |
| | — — — Afrundet (perlegryn): | | | |
| 1104 29 31 | — — — — Af hvede | Blød hvede | 1,60 | 3,647 |
| 1104 29 35 | — — — — Af rug | Rug | 1,60 | 3,647 |
| 1104 29 39 | — — — — Af andre kornsorter | Sorghum | 1,60 | 3,647 |
| | — — — Kun knust: | | | |
| 1104 29 51 | — — — — Af hvede | Blød hvede | 1,02 | 3,647 |
| 1104 29 55 | — — — — Af rug | Rug | 1,02 | 3,647 |
| 1104 29 59 | — — — — Af andre kornsorter | Sorghum | 1,02 | 3,647 |
| | — — — Andre varer: | | | |
| 1104 29 81 | — — — — Af hvede | Blød hvede | 1,02 | 3,647 |
| 1104 29 85 | — — — — Af rug | Rug | 1,02 | 3,647 |
| 1104 29 89 | — — — — Af andre kornsorter | Sorghum | 1,02 | 3,647 |
| 1104 30 | — Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet: | | | |
| 1104 30 10 | — — Af hvede | Blød hvede | 0,75 | 7,293 |
| 1104 30 90 | — — Af andre kornsorter | Majs | 0,75 | 7,293 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 439/95

af 28. februar 1995

om ændring og fravigelse af forordning (EØF) nr. 1442/93 om gennemførelsesbestemmelser for EF's importordning for bananer, for så vidt angår ansøgninger om licenser for andet kvartal 1995

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for bananer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 20, og

ud fra følgende betragtninger:

Bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1442/93⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2444/94⁽⁴⁾, indeholder navn og adresse på de ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne; navn og adresse på de ansvarlige myndigheder i Østrig, Finland og Sverige bør tilføjes i dette bilag;

ifølge artikel 9, stk. 2, og artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1442/93 skal ansøgninger om importlicenser indgives i løbet af de syv første dage i den sidste måned af kvartalet forud for det kvartal, for hvilket licenserne udstedes, og ifølge nævnte forordnings artikel 11, stk. 1, og artikel 17, stk. 1, udstedes importlicenserne for det følgende kvartal senest den 21. i den sidste måned i hvert kvartal; af administrative grunde, der vedrører gennemførelsen af de aftaler, der er indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, vil det være hensigtsmæssigt at udskyde disse frister, for så vidt angår ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for andet kvartal 1995;

denne forordning skal træde i kraft umiddelbart inden den periode, i hvilken licenserne for andet kvartal 1995 skal udstedes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Bananer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I bilag I til forordning (EØF) nr. 1442/93 indsættes de nedenfor anførte navne og adresser på de kompetente myndigheder i Østrig, Finland og Sverige:

— Østrig:

Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft
Abteilung III A 5 — Handelspolitik und Außenhandel
Stubenring 12
A-1012 Wien

— Finland:

Maa- ja metsätalousministeriö
Mariankatu 23
PL 232
FIN-00171 Helsinki

— Sverige:

Jordbruksverket
Vallgatan 8
S-551 82 Jönköping.

2. I bilag I til forordning (EØF) nr. 1442/93 affattes navn og adresse på den tyske kompetente myndighed således:

— Tyskland:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
Referat 322
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main.

Artikel 2

1. Uanset artikel 9, stk. 2, og artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1442/93 skal ansøgninger om importlicenser for andet kvartal 1995 indgives i perioden 8. til 14. marts 1995.

2. Uanset artikel 11, stk. 1, og artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1442/93 udstedes importlicenser for andet kvartal 1995 senest den 28. marts 1995.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 47 af 25. 2. 1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 142 af 12. 6. 1993, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 261 af 11. 10. 1994, s. 3.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 440/95

af 28. februar 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 3846/87 om fastsættelse af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger :

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3115/94 af 20. december 1994 om ændring af bilag I og II til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif⁽²⁾ fastsattes med virkning pr. 1. januar 1995 ændringer vedrørende visse kornprodukter henhørende under KN-kode 1104 såsom studset havre og let varmebehandlet korn ;

nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr.

3333/94⁽⁴⁾, på grundlag af den kombinerede nomenklatur ; førstnævnte nomenklatur bør tilpasses ovennævnte ændring med virkning fra den 1. januar 1995 ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Afsnit 3 i bilaget til forordning (EØF) nr. 3846/87 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 345 af 31. 12. 1994, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 350 af 31. 12. 1994, s. 60.

BILAG

1. Efter KN-kode 1104 22 30 indsættes følgende :

| KN-kode | Varebeskrivelse | Produktkode |
|-------------|---|-----------------|
| •1104 22 99 | <p>— — — I andre tilfælde :</p> <p>— — — — Studset havre med et askeindhold på højst 2,3 vægtprocent i forhold til tørstoffet, et avneindhold på højst 0,5 vægtprocent og et vandindhold på 11 %, og hvis peroxidase er praktisk taget uvirksom</p> | 1104 22 99 100• |

2. KN-kode 1104 29 91 og KN-kode 1104 29 95 erstattes af følgende :

| KN-kode | Varebeskrivelse | Produktkode |
|-------------|------------------|-----------------|
| •1104 29 51 | — — — — af hvede | 1104 29 51 000 |
| 1104 29 55 | — — — — af rug | 1104 29 55 000• |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 441/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1650/86 af 26. maj 1986 om de for udførslen af olivenolie gældende restitutioner og afgifter⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 1, første punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

Såfremt priserne i Fællesskabet ligger over verdensmarkedspriserne, kan forskellen mellem disse priser i henhold til artikel 20 i forordning nr. 136/66/EØF ved udførsel af olivenolie til tredjelande udlignes ved en restitution;

bestemmelserne for fastsættelse og ydelse af eksportrestitutionerne ved olivenolie er fastsat i forordning (EØF) nr. 1650/86 og i Kommissionens forordning (EØF) nr. 616/72⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2962/77⁽⁴⁾;

i henhold til artikel 2, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 1650/86 skal restitutionen være den samme for hele Fællesskabet;

i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1650/86 skal restitutionen fastsættes under hensyntagen til situationen og udviklingstendenserne for priserne på olivenolie og de disponible mængder på Fællesskabets marked og for priserne på olivenolie på verdensmarkedet; såfremt situationen på verdensmarkedet imidlertid ikke gør det muligt at fastslå de gunstigste noteringer for olivenolie, kan der dog tages hensyn til prisen på dette marked for de vigtigste konkurrerende vegetabiliske olier og til den forskel, der i en repræsentativ periode konstateres mellem denne pris og prisen på olivenolie; restitutionsbeløbet kan ikke overstige forskellen mellem prisen på olivenolie i Fællesskabet og på verdensmarkedet, eventuelt justeret

med omkostningerne ved at eksportere produktet til verdensmarkedet;

i medfør af artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1650/86 kan det bestemmes, at restitutionen fastsættes ved licitation; licitationen vedrører restitutionsbeløbet og kan begrænses til visse modtagerlande, mængder, kvaliteter og præsentationer;

i henhold til artikel 2, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1650/86 kan restitutionen for olivenolie fastsættes på forskellige niveauer alt efter bestemmelsesstedet, når verdensmarkedssituationen eller de særlige krav på visse markeder gør det nødvendigt;

i henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1650/86 skal restitutionen fastsættes mindst én gang om måneden; hvis det er påkrævet, kan den ændres i mellemtiden;

anvendelse af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for olivenolie og især på prisen for olivenolie inden for Fællesskabet og på markederne i tredjelande og i Grækenland fører til at fastsætte restitutionerne til de i bilaget angivne beløb;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁶⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelandenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁸⁾;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁹⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

Forvaltningskomitéen for fedtstoffer har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 145 af 30. 5. 1986, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 78 af 31. 3. 1972, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 348 af 30. 12. 1977, s. 53.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel til tredjelande af de i artikel 1, stk. 2, litra c), i forordning nr. 136/66/EØF nævnte produkter fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

(ECU/100 kg)

| Produktkode | Restitutionsbeløb ⁽¹⁾ ⁽²⁾ |
|----------------|---|
| 1509 10 90 100 | 42,00 |
| 1509 10 90 900 | 0,00 |
| 1509 90 00 100 | 50,50 |
| 1509 90 00 900 | 0,00 |
| 1510 00 90 100 | 9,50 |
| 1510 00 90 900 | 0,00 |

⁽¹⁾ For bestemmelser, der er omhandlet i artikel 34 i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3665/87 såvel som for eksport til tredjelande.

⁽²⁾ Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 442/95

af 28. februar 1995

om ændring af eksportrestitutionerne inden for fjerkrækødssektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
fjerkrækød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs,
Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 9, stk. 2,
femte afsnit, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne inden for fjerkrækødssektoren er
fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 187/95⁽²⁾;

der er mulighed for at eksportere til bestemte tredjelande;
der ydes en særlig restitution ved eksport til disse lande,
såfremt bestemmelserne i Kommissionens forordning

(EF) nr. 437/95⁽³⁾ overholdes; de for tiden gældende
eksportrestitutioner ændres i overensstemmelse med
bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EF) nr. 187/95 fastsatte
eksportrestitutioner for de i artikel 1, stk. 1, i forordning
(EØF) nr. 2777/75 nævnte produkter ændres i overens-
stemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 77.

⁽²⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 72.

⁽³⁾ Se side 30 i denne Tidende.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om ændring af eksportrestitutionerne inden for fjerkrækødssektoren

| Produktkode | Restitutionens bestemmelse (1) | Restitutionsbeløb (2) | Produktkode | Restitutionens bestemmelse (1) | Restitutionsbeløb (2) |
|----------------|--------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------|
| | | ECU/100 stk. | | | ECU/100 kg |
| 0105 11 11 000 | 09 | 4,00 | 0207 39 23 900 | 01 | 8,00 |
| | 10 | 3,00 | 0207 39 25 190 | 01 | 6,00 |
| 0105 11 19 000 | 09 | 4,00 | 0207 39 25 290 | 01 | 6,00 |
| | 10 | 3,00 | 0207 39 25 390 | 01 | 6,00 |
| 0105 11 91 000 | 09 | 4,00 | 0207 39 31 990 | 01 | 16,00 |
| | 10 | 3,00 | 0207 39 33 000 | 01 | 7,00 |
| 0105 11 99 000 | 09 | 4,00 | 0207 39 41 000 | 01 | 10,00 |
| | 10 | 3,00 | 0207 39 43 000 | 01 | 5,00 |
| 0105 19 10 000 | 01 | 4,00 | 0207 39 45 000 | 01 | 8,00 |
| 0105 19 90 000 | 01 | 3,00 | 0207 39 55 990 | 01 | 16,00 |
| | | | 0207 39 57 000 | 01 | 10,00 |
| | | | 0207 39 73 000 | 01 | 8,00 |
| | | | 0207 39 77 000 | 01 | 8,00 |
| 0207 10 15 900 | 01 | 6,00 | 0207 41 10 990 | 01 | 16,00 |
| 0207 10 19 190 | 01 | 6,00 | 0207 41 11 900 | 02 | 22,00 |
| 0207 10 19 990 | 01 | 6,00 | | 03 | 12,00 |
| 0207 10 31 000 | 01 | 7,00 | 0207 41 41 900 | 01 | 8,00 |
| 0207 10 39 000 | 01 | 7,00 | 0207 41 51 900 | 02 | 26,00 |
| 0207 10 51 000 | 01 | 10,00 | | 03 | 16,00 |
| 0207 10 55 000 | 01 | 10,00 | 0207 41 71 190 | 02 | 22,00 |
| 0207 10 59 000 | 01 | 10,00 | | 03 | 12,00 |
| 0207 21 10 900 | 04 | 40,00 | 0207 41 71 290 | 02 | 22,00 |
| | 05 | 18,00 | | 03 | 12,00 |
| | 06 | 12,00 | 0207 41 71 390 | 02 | 22,00 |
| 0207 21 90 190 | 04 | 44,00 | | 03 | 12,00 |
| | 05 | 20,00 | 0207 42 10 990 | 01 | 16,00 |
| | 06 | 12,00 | 0207 42 11 000 | 01 | 7,00 |
| 0207 21 90 990 | 01 | 12,00 | 0207 42 41 000 | 01 | 10,00 |
| 0207 22 10 000 | 01 | 7,00 | 0207 42 51 000 | 01 | 5,00 |
| 0207 22 90 000 | 01 | 7,00 | 0207 42 59 000 | 01 | 8,00 |
| 0207 23 11 000 | 01 | 10,00 | 0207 43 15 990 | 01 | 16,00 |
| 0207 23 19 000 | 01 | 10,00 | 0207 43 21 000 | 01 | 10,00 |
| 0207 39 11 990 | 01 | 16,00 | 0207 43 53 000 | 01 | 8,00 |
| 0207 39 13 900 | 01 | 6,00 | 0207 43 63 000 | 01 | 8,00 |
| 0207 39 21 900 | 01 | 8,00 | 1602 39 11 100 | 01 | 8,00 |

(¹) Bestemmelserne er følgende :

01 Alle destinationer med undtagelse af Amerikas Forenede Stater

02 Egypten, Ceuta og Melilla, Saudi-Arabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, De Forenede Arabiske Emirater, Republikken Yemen, Irak, Armenien, Aserbajdsjan, Hviderusland, Georgien, Kasakhstan, Kirgistan, Moldova, Rusland, Tadsjikistan, Turkmenistan, Usbekistan, Ukraine, Estland, Letland, Litauen, Iran, Singapore, Angola, Libanon og Syrien

03 Alle destinationer med undtagelse af Amerikas Forenede Stater og destinationerne nævnt under 02

04 Egypten, Saudi-Arabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, De Forenede Arabiske Emirater, Jordan, Republikken Yemen, Libanon og Syrien ; Rusland, Aserbajdsjan, Armenien, Georgien, Tadsjikistan, Usbekistan, Albanien, Angola, Iran, for eksport foretaget under de betingelser, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 437/95

05 Ceuta og Melilla, Armenien, Aserbajdsjan, Hviderusland, Georgien, Kasakhstan, Kirgistan, Moldova, Rusland, Tadsjikistan, Turkmenistan, Usbekistan, Ukraine, Estland, Letland og Litauen, Irak, Iran, Angola og Singapore

06 Alle destinationer med undtagelse af Amerikas Forenede Stater og destinationerne nævnt under 04 og 05

09 Saudi-Arabien, Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, De Forenede Arabiske Emirater, Republikken Yemen og Iran

10 Alle destinationer med undtagelse af Amerikas Forenede Stater og destinationerne nævnt under 09.

(²) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

NB : Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 443/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af maksimumsrestitutioner ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den sjette dellicitation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2517/94

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1650/86 af 26. maj 1986 om eksportrestitutioner og -afgifter for olivenolie⁽²⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2517/94⁽³⁾ er der åbnet en løbende licitation med henblik på fastsættelsen af eksportrestitutioner for olivenolie;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93⁽⁴⁾ er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

maksimumsbeløbene for eksportrestitutionen fastsættes efter artikel 6 i forordning (EF) nr. 2517/94 under hensyn

til situationen og den forventede udvikling på markedet for olivenolie i Fællesskabet og på verdensmarkedet og på grundlag af de modtagne bud; der gives tilslag til den eller de bydende, hvis bud svarer til maksimumsbeløbet for eksportrestitutionen eller til et lavere beløb;

anvendelsen af ovennævnte bestemmelser fører til at fastsætte maksimumsrestitutionerne ved udførsel til de beløb, som er angivet i bilaget;

Forvaltningskomitéen for fedtstoffer har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionerne ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den sjette dellicitation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2517/94 fastsættes i bilaget på grundlag af de pr. 23. februar 1995 indgivne bud.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 145 af 30. 5. 1986, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 268 af 19. 10. 1994, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af maksimumsrestitutioner ved udførsel af olivenolie i forbindelse med den sjette dellicitation under den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2517/94

(ECU/100 kg)

| Produktkode | Restitutionsbeløb (¹) |
|----------------|-----------------------|
| 1509 10 90 100 | 45,40 |
| 1509 10 90 900 | — |
| 1509 90 00 100 | 54,20 |
| 1509 90 00 900 | — |
| 1510 00 90 100 | 12,00 |
| 1510 00 90 900 | — |

(¹) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 444/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af produktionsrestitutionen for de olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for konserver

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 591/79 af 26. marts 1979 om generelle regler vedrørende produktionsrestitutionen for olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for konserver⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2903/89⁽³⁾, særlig artikel 3 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 2 i forordning (EØF) nr. 591/79 ydes der en produktionsrestitution for olivenolie, som benyttes til fremstilling af visse former for konserver;

i henhold til artikel 3 i ovennævnte forordning fastsætter Kommissionen hver anden måned denne restitution med forbehold af bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i den pågældende forordning;

ifølge artikel 5 i ovennævnte forordning fastsættes produktionsrestitutionen ved anvendelse af licitationsproceduren for fastsættelse af importafgiften på grundlag af

de minimumsimportafgifter, som efter denne procedure er fastsat for olie, der henhører under KN-kode 1509 90 00, samt eksportrestitutionerne for de samme olier; er olie, der anvendes til fremstilling af konserver, produceret i Fællesskabet, forhøjes det ovenfor omhandlede beløb dog med den forbrugsstøtte, der gælder på den dag, hvor restitutionen bringes i anvendelse;

anvendelse af de ovenfor omhandlede kriterier fører til at fastsætte restitutionen som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For månederne marts og april 1995 udgør den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 591/79 omhandlede produktionsrestitution:

- 62,18 ECU/100 kg for olivenolie produceret i Fællesskabet
- 50,11 ECU/100 kg for olivenolie, bortset fra den i foregående led omhandlede.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.⁽²⁾ EFT nr. L 78 af 30. 3. 1979, s. 2.⁽³⁾ EFT nr. L 280 af 29. 9. 1989, s. 3.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 445/95

af 28. februar 1995

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser for importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽³⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag;

ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning;

ved Rådets forordning (EF) nr. 3311/94 af 20. december 1994 om en måneds forlængelse af anvendelsen af de bestemmelser i den agromonetære ordning, der var gældende pr. 31. december 1994, og om fastsættelse af de nye medlemsstaters landbrugsomregningskurser⁽⁴⁾ er der fastsat en måneds forlængelse af den periode, hvor den pr. 31. december 1994 gældende agromonetære ordning anvendes, og forordningen fastsætter de landbrugsomregningskurser, der skal anvendes for de nye medlemsstater; den undtagelse, som er fastsat i forordningens artikel 1, stk. 2, bør anvendes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 337 af 24. 12. 1994, s. 66.⁽²⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 350 af 31. 12. 1994, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(ECU/100 kg)

| KN-kode | Tredjelands-kode ⁽¹⁾ | Fast importværdi |
|------------|---------------------------------|------------------|
| 0702 00 15 | 204 | 50,2 |
| | 212 | 82,0 |
| | 624 | 97,3 |
| | 999 | 76,5 |
| 0707 00 10 | 052 | 100,7 |
| | 053 | 166,9 |
| | 068 | 98,6 |
| | 204 | 115,7 |
| | 624 | 207,3 |
| | 999 | 137,8 |
| 0709 90 73 | 052 | 99,8 |
| | 204 | 129,2 |
| | 624 | 196,3 |
| | 999 | 141,8 |

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 3079/94 (EFT nr. L 325 af 17. 12. 1994, s. 17). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 446/95

af 28. februar 1995

om beskyttelsesforanstaltninger vedrørende ansøgninger om SMS-licenser indgivet i løbet af dagen den 28. februar 1995 i oksekødsektoren for samhandelen med Spanien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 85, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger :

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1112/93 af 6. maj 1993 om de nærmere bestemmelser for anvendelse af den supplerende mekanisme for samhandelen i oksekødsektoren mellem Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 og Spanien og Portugal og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 3810/91 og (EØF) nr. 3829/92⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3083/94⁽²⁾, fastsættes det bl.a., hvilke vejledende lofter, der gælder i oksekødsektoren, og hvilke maksimumsmængder, der kan udstedes SMS-licenser for marts og april 1995 ;

efter tiltrædelsesaktens artikel 85, stk. 1, kan Kommissionen træffe de beskyttelsesforanstaltninger, der er nødvendige, såfremt situationen fører til, at det vejledende loft for det løbende produktionsår eller en del af dette nås eller overskrides ;

gennemgangen af de ansøgninger, der blev indgivet i løbet af dagen den 28. februar 1995, har vist, at de vedrører så store mængder, at der er fare for en alvorlig forstyrrelse af markedet for levende dyr ; derfor bør der som en beskyttelsesforanstaltning kun udstedes licenser for en vis procentdel af de mængder, der er ansøgt om —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

For så vidt angår hornkvæg, levende, med undtagelse af avlsdyr af ren race og dyr til tyrefægtning :

- 1) imødekommes de SMS-licensansøgninger, der blev indgivet i løbet af dagen den 28. februar 1995 og meddelt Kommissionen, med 65 % for Spanien ;
- 2) kan der atter indgives licensansøgninger fra den 30. marts 1995.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 113 af 7. 5. 1993, s. 10.

⁽²⁾ EFT nr. L 325 af 17. 12. 1994, s. 42.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 447/95

af 28. februar 1995

om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 13, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 219/95⁽²⁾;

på grundlag af dagens cif-priser og dagens cif-priser for terminkøb og under hensyntagen til den forventede markedsudvikling er det nødvendigt at ændre det korrektionsbeløb, der skal anvendes på den for tiden gældende restitution for korn;

korrektionsbeløbet skal fastsættes efter samme procedure som restitutionen; det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelændenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁶⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for produkter omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c) med undtagelse af malt i forordning (EØF) nr. 1766/92, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 26 af 3. 2. 1995, s. 10.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(ECU/ton)

| Produktkode | Bestemmelse (*) | Løbende måned 3 | 1. term. 4 | 2. term. 5 | 3. term. 6 | 4. term. 7 | 5. term. 8 | 6. term. 9 |
|----------------|-----------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 0709 90 60 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 0712 90 19 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1001 10 00 200 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1001 10 00 400 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1001 90 91 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1001 90 99 000 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1002 00 00 000 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1003 00 10 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1003 00 90 000 | 01 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | - 35,00 | — | — |
| 1004 00 00 200 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1004 00 00 400 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1005 10 90 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1005 90 00 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1007 00 90 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1008 20 00 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1101 00 11 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1101 00 15 100 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1101 00 15 130 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1101 00 15 150 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1101 00 15 170 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1101 00 15 180 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1101 00 15 190 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1101 00 90 000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1102 10 00 500 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | — | — |
| 1102 10 00 700 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1102 10 00 900 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1103 11 10 200 | 01 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | - 35,00 | - 35,00 | - 35,00 |
| 1103 11 10 400 | 01 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | - 35,00 | - 35,00 | - 35,00 |
| 1103 11 10 900 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1103 11 90 200 | 01 | 0 | 0 | 0 | - 35,00 | - 35,00 | — | — |
| 1103 11 90 800 | — | — | — | — | — | — | — | — |

(*) Bestemmelserne er følgende:

01 Alle tredjelande.

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 2145/92 (EFT nr. L 214 af 30. 7. 1992, s. 20).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 448/95

af 28. februar 1995

om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved (EF) nr. 283/95⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 308/95⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 357/95⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 308/95 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁶⁾, fastsatte repræ-

sentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelandaenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95⁽⁸⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsatte eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i den ændrede forordning (EF) nr. 308/95 i den ændrede uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 36 af 16. 2. 1995, s. 14.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 41 af 23. 2. 1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

| Produktkode | Restitutionsbeløb ⁽¹⁾ |
|----------------|----------------------------------|
| | — ECU/100 kg — |
| 1701 11 90 100 | 34,35 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 910 | 32,60 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 950 | ⁽²⁾ |
| 1701 12 90 100 | 32,60 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 910 | 34,35 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 950 | ⁽²⁾ |
| | — ECU/1 % sakkrose × 100 kg — |
| 1701 91 00 000 | 0,3734 |
| | — ECU/100 kg — |
| 1701 99 10 100 | 37,34 |
| 1701 99 10 910 | 37,34 |
| 1701 99 10 950 | 37,34 |
| | — ECU/1 % sakkrose × 100 kg — |
| 1701 99 90 100 | 0,3734 |

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT nr. L 255 af 26. 9. 1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT nr. L 309 af 21. 11. 1985, s. 14).

⁽³⁾ Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 990/93 overholdes.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 449/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/95 ⁽²⁾,
særlig artikel 16, stk. 8,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92
af 28. december 1992 om den regningsenhed og de
omregningskurser, der skal anvendes i den fælles land-
brugspolitik ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr.
150/95 ⁽⁴⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat
ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1957/94 ⁽⁵⁾, senest
ændret ved forordning (EF) nr. 421/95 ⁽⁶⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EF) nr. 1957/94, på de oplysninger, som Kommis-

sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden
gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget
til denne forordning;

for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere
normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes
den repræsentative markedskurs, der er konstateret i refe-
renceperioden fra 27. februar 1995, for så vidt angår de
flydende valutaer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81
omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af stan-
dardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 14. 2. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 198 af 30. 7. 1994, s. 88.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 44 af 28. 2. 1995, s. 52.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for
hvidt sukker og råsukker

(ECU/100 kg)

| KN-kode | Importafgiftsbeløb ⁽¹⁾ |
|------------|-----------------------------------|
| 1701 11 10 | 36,95 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 | 36,95 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 10 | 36,95 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 | 36,95 ⁽¹⁾ |
| 1701 91 00 | 46,13 |
| 1701 99 10 | 46,13 |
| 1701 99 90 | 46,13 ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ Dette beløb er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2 og 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 837/68 (EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1428/78 (EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 34).

⁽²⁾ Dette beløb gælder ifølge artikel 16, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 også for sukker, der er fremstillet af hvidt sukker og råsukker, og som er tilsat andre stoffer end smagsstoffer eller farvestoffer.

⁽³⁾ Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 450/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 10, stk. 5, og artikel 11, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, mel af hvede og rug og grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3035/94⁽⁴⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes

den repræsentative markedskurs, der er konstateret i referenceperioden fra 27. februar 1995, for så vidt angår de flydende valutaer;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 3035/94, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 1766/92 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 321 af 14. 12. 1994, s. 28.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

| KN-kode | Tredjelands (°) |
|------------|--------------------|
| 0709 90 60 | 114,20 (°) (°) |
| 0712 90 19 | 114,20 (°) (°) |
| 1001 10 00 | 43,96 (°) (°) (11) |
| 1001 90 91 | 99,00 |
| 1001 90 99 | 99,00 (°) (11) |
| 1002 00 00 | 138,10 (°) |
| 1003 00 10 | 104,38 |
| 1003 00 90 | 104,38 (°) |
| 1004 00 00 | 116,66 |
| 1005 10 90 | 114,20 (°) (°) |
| 1005 90 00 | 114,20 (°) (°) |
| 1007 00 90 | 114,40 (°) |
| 1008 10 00 | 50,90 (°) |
| 1008 20 00 | 52,34 (°) (°) |
| 1008 30 00 | 0 (°) |
| 1008 90 10 | (°) |
| 1008 90 90 | 0 |
| 1101 00 00 | 184,28 (°) |
| 1102 10 00 | 239,02 |
| 1103 11 10 | 109,78 |
| 1103 11 90 | 211,49 |
| 1107 10 11 | 189,36 |
| 1107 10 19 | 144,81 |
| 1107 10 91 | 198,94 (10) |
| 1107 10 99 | 151,97 (°) |
| 1107 20 00 | 174,93 (10) |

(1) For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,7245 ECU pr. ton.

(2) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i de franske oversøiske departementer.

(3) For majs med oprindelse i AVS-staterne nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 2,186 ECU pr. ton.

(4) For hirse og sorghum med oprindelse i AVS-staterne opkræves importafgiften ved indførsel i Fællesskabet i henhold til forordning (EØF) nr. 715/90.

(5) For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,7245 ECU pr. ton.

(6) Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 (EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1902/92 (EFT nr. L 192 af 11. 7. 1992, s. 3), og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71 (EFT nr. L 271 af 10. 12. 1971, s. 22), ændret ved forordning (EØF) nr. 560/91 (EFT nr. L 62 af 8. 3. 1991, s. 26).

(7) Ved import af det under KN-kode 1008 90 10 henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

(8) Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

(9) Produkter henhørende under denne kode, der indføres i forbindelse med aftalerne mellem Polen og Ungarn og Fællesskabet, og indenfor rammerne af interimsaftalerne mellem Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Bulgarien og Rumænien og Fællesskabet og for hvilke der fremlægges et varecertifikat EUR 1, der er udstedt på de i den ændrede forordning (EF) nr. 121/94 eller forordning (EF) nr. 335/94 fastsatte betingelser, er undergivet importafgifterne i bilaget til de nævnte forordninger.

(10) I overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 nedsættes denne importafgift med 6,569 ECU/ton for produkter med oprindelse i Tyrkiet.

(11) Importafgifterne for produkter henhørende under disse koder, der indføres i forbindelse med aftalerne fastsat ved forordning (EF) nr. 774/94, er begrænset af de i denne forordning fastsatte betingelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 451/95

af 28. februar 1995

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1938/94⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at gøre det muligt, at afgiftsordningen kan fungere normalt, bør der ved beregningen af afgifterne anvendes

den repræsentative markedskurs, der er konstateret i referenceperioden fra 27. februar 1995, for så vidt angår de flydende valutaer;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 1766/92, skal forhøjes, fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. C 241 af 29. 8. 1994, s. 21.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 198 af 30. 7. 1994, s. 39.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

| KN-kode | Løbende måned 3 | 1. term. 4 | 2. term. 5 | 3. term. 6 |
|------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|
| 0709 90 60 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0712 90 19 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 91 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 99 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1002 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1004 00 00 | 0 | 0 | 1,96 | 1,95 |
| 1005 10 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 90 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1007 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 30 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 90 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1101 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1102 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1103 11 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1103 11 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |

B. Malt

(ECU/ton)

| KN-kode | Løbende måned 3 | 1. term. 4 | 2. term. 5 | 3. term. 6 | 4. term. 7 |
|------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1107 10 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 91 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 99 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 452/95

af 28. februar 1995

om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 11, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽²⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 416/95⁽⁵⁾;

den senest fastsatte afgift for basisproduktet afviger fra gennemsnitsafgiften med mere end 3,02 ECU pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/78⁽⁷⁾, ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93⁽⁸⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 438/95⁽⁹⁾, og som er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 416/95, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 44 af 28. 2. 1995, s. 40.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 29.

⁽⁹⁾ Se side 32 i denne Tidende.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om ændring af importafgifter for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

| KN-kode | Beløb (7) | |
|-------------------|------------|-------------------------------|
| | AVS | Tredjelande (undtagen AVS) |
| 1102 20 10 | 203,45 | 210,75 |
| 1102 20 90 | 115,29 | 118,94 |
| 1102 90 30 | 209,66 | 216,96 |
| 1102 90 90 | 116,11 | 119,75 |
| 1103 12 00 | 209,66 | 216,96 |
| 1103 13 10 | 203,45 | 210,75 |
| 1103 13 90 | 115,29 | 118,94 |
| 1103 19 90 | 116,11 | 119,75 |
| 1103 29 30 | 209,66 | 216,96 |
| 1103 29 40 | 203,45 | 210,75 |
| 1103 29 90 | 116,11 | 119,75 |
| 1104 12 10 | 118,81 | 122,46 |
| 1104 12 90 | 232,96 | 240,25 |
| 1104 19 50 | 203,45 | 210,75 |
| 1104 19 99 | 204,89 | 212,19 |
| 1104 22 10 10 (*) | 118,81 | 122,46 |
| 1104 22 10 90 (*) | 209,66 | 213,31 |
| 1104 22 30 | 209,66 | 213,31 |
| 1104 22 50 | 186,37 | 190,01 |
| 1104 22 90 | 118,81 | 122,46 |
| 1104 23 10 | 180,85 | 184,49 |
| 1104 23 30 | 180,85 | 184,49 |
| 1104 23 90 | 115,29 | 118,94 |
| 1104 29 19 | 182,13 | 185,77 |
| 1104 29 39 | 182,13 | 185,77 |
| 1104 29 99 | 116,11 | 119,75 |
| 1104 30 90 | 84,77 | 92,07 |
| 1106 20 90 | 178,35 (2) | 206,79 |
| 1108 12 00 | 181,98 | 206,79 |
| 1108 13 00 | 181,98 | 206,79 |
| 1108 14 00 | 90,98 | 206,79 |
| 1108 19 90 | 90,98 (2) | 206,79 |
| 1702 30 51 | 237,36 | 334,08 |
| 1702 30 59 | 181,98 | 262,27 |
| 1702 30 91 | 237,36 | 354,15 |
| 1702 30 99 | 181,98 | 262,27 |
| 1702 40 90 | 181,98 | 262,27 |
| 1702 90 50 | 181,98 | 262,27 |
| 1702 90 75 | 248,67 | 365,46 |
| 1702 90 79 | 172,94 | 253,22 |
| 2106 90 55 | 181,98 | 262,27 |
| 2303 10 11 | 226,06 | 445,03 |

(2) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet:

- produkter henhørende under KN-kode ex 0714 10 91
- produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 og arrow-root henhørende under KN-kode 0714 90 19
- mel og marv af arrow-root henhørende under KN-kode 1106 20
- stivelse af arrow-root henhørende under KN-kode 1108 19 90.

(*) Taric-kode: spidset havre.

(*) Taric-kode: KN-kode 1104 22 10 andre varer.

(2) Under de i forordning (EØF) nr. 3763/91 omhandlede forhold opkræves afgiften ikke for hvedeklid, der stammer fra lande i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), og som indføres direkte til det franske departement Réunion.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 453/95
af 28. februar 1995
om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76
af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾,
senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og
Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 11, stk. 2,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 833/87 af 23. marts 1987 om gennemførelsesbestem-
melser til Rådets forordning (EØF) nr. 3877/86 om
indførsel af langkornet, aromatisk ris af sorten Basmati,
henhørende under KN-kode 1006 10, 1006 20

og 1006 30⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
674/91⁽³⁾, særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtning:

Importafgifterne for ris og brudris er fastsat ved Kom-
missionens forordning (EF) nr. 178/95⁽⁴⁾, senest ændret ved
forordning (EF) nr. 396/95⁽⁵⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a) og b), i
forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter fastsættes
som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 80 af 24. 3. 1987, s. 20.

⁽³⁾ EFT nr. L 75 af 21. 3. 1991, s. 29.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 52.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 43 af 25. 2. 1995, s. 43.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

(ECU/ton)

| KN-kode | Importafgifter ^(*) | | |
|------------|---|--|---|
| | Ordningen i forordning (EØF) nr. 3877/86 ⁽²⁾ | AVS Bangladesh ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ | Tredjelands (undtagen AVS og Bangladesh) ⁽⁵⁾ |
| 1006 10 21 | — | 183,44 | 375,58 |
| 1006 10 23 | — | 187,33 | 383,36 |
| 1006 10 25 | — | 187,33 | 383,36 |
| 1006 10 27 | 287,52 | 187,33 | 383,36 |
| 1006 10 92 | — | 183,44 | 375,58 |
| 1006 10 94 | — | 187,33 | 383,36 |
| 1006 10 96 | — | 187,33 | 383,36 |
| 1006 10 98 | 287,52 | 187,33 | 383,36 |
| 1006 20 11 | — | 230,38 | 469,47 |
| 1006 20 13 | — | 235,24 | 479,20 |
| 1006 20 15 | — | 235,24 | 479,20 |
| 1006 20 17 | 359,40 | 235,24 | 479,20 |
| 1006 20 92 | — | 230,38 | 469,47 |
| 1006 20 94 | — | 235,24 | 479,20 |
| 1006 20 96 | — | 235,24 | 479,20 |
| 1006 20 98 | 359,40 | 235,24 | 479,20 |
| 1006 30 21 | — | 284,14 | 597,08 |
| 1006 30 23 | — | 334,08 | 696,88 |
| 1006 30 25 | — | 334,08 | 696,88 |
| 1006 30 27 | 522,66 | 334,08 | 696,88 |
| 1006 30 42 | — | 284,14 | 597,08 |
| 1006 30 44 | — | 334,08 | 696,88 |
| 1006 30 46 | — | 334,08 | 696,88 |
| 1006 30 48 | 522,66 | 334,08 | 696,88 |
| 1006 30 61 | — | 303,03 | 635,89 |
| 1006 30 63 | — | 358,61 | 747,06 |
| 1006 30 65 | — | 358,61 | 747,06 |
| 1006 30 67 | 560,29 | 358,61 | 747,06 |
| 1006 30 92 | — | 303,03 | 635,89 |
| 1006 30 94 | — | 358,61 | 747,06 |
| 1006 30 96 | — | 358,61 | 747,06 |
| 1006 30 98 | 560,29 | 358,61 | 747,06 |
| 1006 40 00 | — | 64,25 | 135,75 |

(¹) Med forbehold af anvendelsen af bestemmelserne i artikel 12 og 13 i forordning (EØF) nr. 715/90.

(²) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i det oversøiske franske departement Réunion.

(³) Importafgiften for indførsel af ris til det oversøiske departement Réunion defineres i artikel 11a i forordning (EØF) nr. 1418/76.

(⁴) Importafgiften for ris, med undtagelse af brudris (KN-kode 1006 40 00) med oprindelse i Bangladesh anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3491/90 og (EØF) nr. 862/91.

(⁵) Importafgiften for langkornet, aromatisk ris af sorten Basmati anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3877/86 som ændret.

(⁶) Indførsel af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og områder er fritaget for importafgift i henhold til artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF som ændret.